

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau
Quebec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Mainframe & Business Software Procurement Division
/ Div des achats des ordi principaux et des logiciels de
gestion
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
4C1, Place du Portage III
Gatineau
Quebec
K1A 0S5

Title - Sujet GCDOCS MIGRATION TOOL	
Solicitation No. - N° de l'invitation EN869-141670/A	Amendment No. - N° modif. 009
Client Reference No. - N° de référence du client 20141670	Date 2014-10-01
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$EEM-006-27829	
File No. - N° de dossier 006eem.EN869-141670	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-10-20	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Quenville, Elizabeth	Buyer Id - Id de l'acheteur 006eem
Telephone No. - N° de téléphone (613) 937-2727 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Modification n° 009**Demande de soumissions n° EN869-141670/A****Solution Logicielle et des Services de Migration des Documents à Multiples Facettes (SLSMDMF)**

Cette modification a pour but :

- 1) de répondre aux questions sur la présente demande de soumissions telles que détaillées à la section A; et,
- 2) de modifier la demande de soumissions telle que détaillée à la section B.

SECTION A – QUESTIONS ET RÉPONSES

#	Question	Réponse
55	En se référant à Annexe A, Énoncé des besoins, l'exigence cotée C-12 et modification n° 006 au demande de soumissions, modification 1: Comme l'exigence C-12 a été supprimée sans avoir été remplacée, l'exigence C-13 (a-c) devrait-elle porter maintenant le numéro C-12 ou demeurer telle quelle?	L'exigence C-13(a-c) ne sera pas renumérotée et demeurera telle quelle.
56	En se référant à Annexe A, Énoncé des besoins, l'exigence obligatoire O-14 et modification n° 006 au demande de soumissions, question et réponse numéro 37: Dans la réponse que vous donnez à la question numéro 37 dans la modification n° 006, vous indiquez qu'une seule ressource sera évaluée dans le cadre de cette demande de propositions. Or, l'exigence O-14 semble indiquer le contraire. Pouvez-vous clarifier cette contradiction?	SVP voir la modification n° 009 au demande de soumissions, modification 1 si dessous.
57	En se référant à Annexe A, Énoncé des besoins, l'exigence obligatoire O-14 et modification n° 006 au demande de soumissions, modification numéro 3: Nous vous saurions gré de répondre aux questions ci-après concernant l'exigence O-14, telle qu'elle est modifiée dans la modification n° 006. Devons-nous démontrer notre conformité par rapport aux quatre éléments de l'exigence, ou devons-nous n'en choisir qu'un seul?	La conformité n'est requise que pour un des quatre éléments.
58	En se référant à Annexe A, Énoncé des besoins, l'exigence obligatoire O-14 et modification n° 006 au demande de soumissions, modification numéro 3: Les deux ressources internes que vous demandez doivent-elles se qualifier à l'égard des exigences O-15 et C-13?	Non, ces ressources n'ont pas besoin de correspondre à celles fournies à O-15 et C-13. Cette exigence a été incluse afin d'évaluer la capacité du soumissionnaire, tandis que O-15 et C-13 servent à évaluer l'expérience de l'Analyste technique proposé.

59	En se référant à Annexe A, Énoncé des besoins, l'exigence obligatoire O-14 et modification n° 006 au demande de soumissions, modification numéro 3: Pour option 2 de l'exigence obligatoire O-14, comme révisé, demandez-vous deux clients pour chaque ressource ou un seul?	Pour option 2, le Canada demande 2 clients pour chaque ressource.
60	En se référant à Annexe A, Énoncé des besoins, l'exigence obligatoire O-14 et modification n° 006 au demande de soumissions, modification numéro 3: Pour option 2 de l'exigence obligatoire O-14, comme révisé, exige-t-on seulement les noms de clients, sans références, et le paragraphe (b)(iii) de la section 3.2 s'applique-t-il?	Seuls les noms des clients sont requis en réponse à M-14. L'alinéa 3.2(B) iii) ne s'appliquerait pas. La ressource aurait pu obtenir l'expérience en dehors de son emploi chez le soumissionnaire.
61	En se référant à la Demande de Soumission, page 1, date de fermeture: Nous souhaiterions obtenir une prolongation de deux semaines.	La date de fermeture du Demande de Soumission est prolongée au lundi, le 20 octobre, 2014 à 14:00 heure de l'Est.

SECTION B – MODIFICATIONS

1. Section 4.2(e) de la Demande de Soumission, Nombre de ressources évaluées, des besoins, est supprimé et remplacé par ce qui suit:

- 4.2(e) Nombre de ressources évaluées :** Seul une ressource d'Analyste technique serait évaluée dans le cadre de la présente demande de soumissions, comme l'indique l'annexe A. Les autres ressources ne seront évaluées qu'après l'attribution du contrat quand l'entrepreneur devra accomplir des tâches précises. Après l'attribution du contrat, le processus d'autorisation des tâches (AT) sera appliqué conformément à la Partie 7 - Clauses du contrat subséquent, selon l'article intitulé « Autorisation des tâches ». Quand un formulaire d'autorisation de tâche sera émis, l'entrepreneur devra proposer une ressource pour satisfaire le besoin précis d'après l'énoncé des travaux du formulaire d'autorisation de tâche. La ressource proposée sera alors évaluée par rapport aux critères de l'énoncé des travaux du contrat, conformément à l'Annexe A.

TOUTES LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DE LA DEMANDE DE SOUMISSIONS DEMEURENT INCHANGÉES